

**ЖИЛИЩНОЕ УПРАВЛЕНИЕ Г. НЬЮ-ЙОРКА
ЮРИДИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ**

Заявление на отмену “постоянного исключения”

Общая инструкция:

⇒ **ЭТА ФОРМА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ:** ответственного квартиросъемщика жилья Жилищного управления г. Нью-Йорка (New York City Housing Authority, NYCHA). Ответственный квартиросъемщик — это лицо, которое подписывает договор об аренде вашей квартиры. Вы можете использовать эту форму, если являетесь ответственным квартиросъемщиком, и кто-то из вашей семьи был “постоянно исключен”, т.е. не имел права проживать с вами.

⇒ **ВОСПРОЛЬЗУЙТЕСЬ ЭТОЙ ФОРМОЙ ДЛЯ:** обращения в NYCHA с просьбой об отмене “постоянного исключения” кого-то из вашей семьи. NYCHA рассмотрит возможность отмены “постоянного исключения” при следующих двух обстоятельствах:

1. Свидетельство о позитивных изменениях (см. *Инструкцию по Пути 1*)
2. Прохождение времени (см. *Инструкцию по Пути 2*)

Ответственный квартиросъемщик должен подписать данное заявление. Ответственный квартиросъемщик должен доказать, что исключенное лицо изменилось, в ясной форме показывая, что оно больше не создает риск для сообщества NYCHA (см. ниже способы это продемонстрировать). NYCHA рассмотрит все предоставленные вами свидетельства и примет решение по каждому конкретному случаю. NYCHA вышлет вам решение домой по почте.

Если у вас есть какие-либо вопросы или нужна помощь в заполнении этой формы, посетите веб-сайт NYCHA nyc.gov/nycha и введите

слова PERMANENT EXCLUSION в окно поиска.

Существует два разных пути подачи заявления. Выберите наиболее подходящий для вас путь и отметьте соответствующую ячейку. Заявления для каждого пути находятся на следующих страницах этой формы.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕБЕ (ВЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОТВЕТСТВЕННЫМ КВАРТИРОСЪЕМЩИКОМ, УКАЗАННЫМ В ДОГОВОРЕ ОБ АРЕНДЕ ЖИЛЬЯ)

Имя _____ (Фамилия) _____

Адрес: _____ (Квартира) _____ Тел.No: _____

Район: _____ Почтовый индекс: _____ Жилищный комплекс: _____

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИСКЛЮЧЕННОМ ЛИЦЕ

Имя _____ (Фамилия) _____

Дата рождения: _____

Настоящий адрес: (улица) _____ (кв.) _____

(город) _____ (штат) _____ (почт. индекс) _____



ЖИЛИЩНОЕ УПРАВЛЕНИЕ Г. НЬЮ-ЙОРКА
ЮРИДИЧЕСКИЙ ОТДЕЛ

Заявление на отмену “постоянного исключения”

Выбор пути

ОТМЕТЬТЕ ЯЧЕЙКУ ТОГО ПУТИ(-ЕЙ), НА
КОТОРЫЙ ВЫ ПОДАЕТЕ ЗАЯВЛЕНИЕ

ПУТЬ 1 

Путь 1: Доказательство о позитивных изменениях

- Выберите эту ячейку, чтобы предоставить свидетельство того, что человек изменился с момента исключения и не представляет опасности для сообщества NYCHA.
- Вы можете выбрать эту ячейку независимо от того, когда данный человек был исключен.

ПУТЬ 2 

Путь 2: Прохождение времени

- Выберите эту ячейку, если вы можете продемонстрировать, что с момента “постоянного исключения” прошло достаточно времени. Такое «время» означает отсутствие новых судимостей или арестов.
- Для получения дополнительной информации см. график в Заявлении по Пути 2.

СМ. ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ПУТИ 2.



ПУТЬ 1: Заявление на отмену “постоянного исключения”: Свидетельство о позитивных изменениях

2. Приложите к этой форме любые свидетельства положительных изменений. Ознакомьтесь с «Инструкциями к Пути 1» (стр. 3 этой формы), чтобы узнать о видах свидетельств, которые могли бы сделать ваше заявление более обоснованным.

ПУТЬ 2: Заявление на отмену “постоянного исключения”: Прохождение времени

⇒ Если вы отметили “Путь 2” (Прохождение времени), воспользуйтесь данным заявлением.

⇒ Ознакомьтесь с приведенным ниже графиком «Время периодов ожидания». Этот график показывает, сколько должно пройти времени по каждому виду преступлений, прежде чем вы сможете подать заявление на отмену исключения кого-либо из вашей семьи. Время ожидания зависит от количества преступлений и/или предыдущих судимостей. «Предыдущие судимости» означают любые соответствующие судимости или соответствующие незаконченные уголовные дела, имевшие место до и во время рассмотрения заявления на отмену. Для получения дополнительной информации см. *Инструкцию по Пути 2*.

Исключающее преступление - имущественное		Исключающее преступление - наркотики		Исключающее преступление - насилие	
Кол-во судимостей	Свободный от преступлений период ожидания (лет)	Кол-во судимостей	Свободный от преступлений период ожидания (лет)	Кол-во судимостей	Свободный от преступлений период ожидания (лет)
0 судимостей	2	0 судимостей	2	0 судимостей	4
1 судимость	3	1 судимость	3	1 судимость	5
2-3 судимостей	3	2-3 судимостей	4		
4+ судимостей	5	4+ судимостей	5		

Насколько вам это известно, напишите дату освобождения исключенного лица из тюрьмы. Укажите дату вынесения приговора, если тюремного заключения не было:

Дата освобождения или вынесения приговора: _____

Вам не нужно давать никакой дополнительной информации.

Подпись квартиросъемщика:

Подпись ответственного квартиросъемщика: _____ Дата: _____

№ дела в Siebel: _____



КАК ПОДАТЬ ЭТО ЗАЯВЛЕНИЕ

Отправьте эту форму по почте по адресу:

New York City Housing Authority
Office of the Tenancy Administrator
90 Church Street, 9th Floor
New York, NY 10007

ИЛИ

Нажмите кнопку Submit, чтобы отправить по электронной почте:

ИЛИ

Доставьте лично по адресу:

New York City Housing Authority
Office of Impartial Hearings
803 Atlantic Avenue
Brooklyn, NY 11238

ИЛИ

Подайте по электронной почте:

pe.lift@nycha.nyc.gov

**ПРИМЕЧАНИЕ: В связи с COVID-19 офис может быть закрыт. Перед его посещением проверьте на вебсайте NYCHA текущий статус открытия офиса.*



**Заявление на отмену “постоянного исключения”:
Инструкции касательно свидетельств о позитивных изменениях**

Если вы являетесь ответственным квартиросъемщиком, вы можете подать заявление на отмену “постоянного исключения” для лица, которое NYCHA исключило из проживания в вашей квартире. Вы должны продемонстрировать, что это лицо больше не создает риска или опасности для сообщества NYCHA.

Вы должны предоставить Свидетельство о позитивных изменениях, чтобы NYCHA могло принять решение, создает ли исключенное лицо риск или опасность для сообщества NYCHA.

Вы можете указать другие свидетельства, помимо перечисленных ниже. Все свидетельства должны быть получены после даты исключения или самого последнего преступления или осуждения. Чем больше свидетельств о позитивных переменах вы предоставите об исключенном лице, тем большую силу будет иметь ваше заявление. Решения по всем заявлениям принимаются на индивидуальной основе, исходя из обстоятельств и предоставленных свидетельств.

Некоторые примеры свидетельств о позитивных изменениях:

Примеры прилагаемых документов	<p>1. Доказательство активного участия или завершения любого из нижеприведенного:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Образовательная или профессиональная программа - Программа освобождения из-под стражи на время работы Департамента исправительных учреждений и административного надзора штата Нью-Йорк (DOCCS) - Программа восстановительного правосудия - Программы психологической разрядки - Консультации в области психического здоровья или услуги по восстановлению после травм - Курс избавления от наркотической зависимости - Программы или сертификации во время пребывания в заключении в Департаменте исправительных учреждений г. Нью-Йорка или DOCCS штата Нью-Йорк.
	<p>2. Трудовая занятость или пребывание на должности со значимой ответственностью (например, волонтерство, наставничество или общественная работа) в течение как минимум одного года. Доказательство может быть предоставлено в форме рекомендательного письма от работодателя.</p>
	<p>3. Выписки об академической успеваемости, показывающие устойчивое посещение школы или получение диплома о среднем образовании (GED) или степени.</p>
	<p>4. Письма поддержки от общественных групп, сотрудников или офицеров служб по вопросам условно-досрочного освобождения, работодателей, руководителей, наставников или других лиц, которые могут предоставить характеристику. Письма должны быть заполнены с использованием формы NYCHA (см. ниже дополнительную информацию).</p>
	<p>5. Решение системы уголовного правосудия о том, что кто-то другой совершил преступление, лежащее в основе действия NYCHA по прекращению проживания.</p>
	<p>6. Копия Свидетельства об освобождении от ограничений дееспособности (Certificate of Relief from Disabilities), выданная судьей или DOCCS, или Справка о хорошем поведении, выданная DOCCS (не присылайте оригиналы).</p>
	<p>7. Копия профессиональной лицензии (например, парикмахера, охранника), выданная государственным, городским или муниципальным агентством (в том числе коммерческое водительское удостоверение, водительское удостоверение на социальные перевозки пожилых и инвалидов или автобуса, или лицензия на вождение такси за исключением обычных водительских прав).</p>

Важные дополнительные инструкции:

- Лицо, предоставляющее письмо поддержки, должно использовать форму NYCHA, доступную на веб-сайте NYCHA. См. “Recommender contact form for individuals who have been excluded from Public Housing” («Форма контактной информации рекомендателя для лиц, которые были исключены из государственного жилищного фонда») на вебсайте NYCHA в разделе Permanent Exclusion («Постоянное исключение»).
- См. «Часто задаваемые вопросы о постоянном исключении» (Permanent Exclusion FAQs) для получения дополнительной информации.



**Заявление на отмену “постоянного исключения”:
Инструкции касательно прохождения времени**

Один из способов отмены постоянного исключения состоит в том, чтобы показать, что исключенное лицо не совершило преступления в течение достаточно длительного времени. Основываясь на периоде времени от даты последнего уголовного преступления, NYCHA может решить, что исключенное лицо больше не создает угрозу безопасности для сообщества NYCHA.

Чтобы принять это решение, NYCHA рассматривает длительность промежутка времени между:

1. тем, когда исключенное лицо покинуло место заключения, и когда ответственный квартиросъемщик подает заявление на отмену исключения.
2. Если исключенное лицо не отбывало тюремного заключения за преступление, приведшее к его исключению, NYCHA рассматривает период между окончательным решением суда по этому преступлению и вашим заявлением на отмену исключения.
3. Если дело не проходило через систему уголовного правосудия, NYCHA рассматривает период с момента совершения преступления до даты вашего заявления об отмене исключения.

NYCHA называет это необходимое время **«Свободным от преступлений периодом ожидания» (Crime-Free Waiting Period)**. Это означает, что исключенное лицо не может иметь новой судимости в течение такого Свободного от преступлений периода ожидания. * См. *«Примечания» на следующей странице, если исключенное лицо было осуждено за другое преступление после преступления, за которое оно было исключено.*

То, насколько длительным должен быть Свободный от преступлений период ожидания для исключенного лица, перед тем как NYCHA рассмотрит вопрос об отмене его исключения, зависит от двух факторов:

1. **NYCHA рассматривает характер правонарушения**, которое изначально побудило NYCHA к исключению данного лица. Если NYCHA исключило кого-либо ввиду нескольких преступлений, NYCHA примет во внимание самое серьезное преступление, когда будет решать, насколько длительным будет Свободный от преступлений период ожидания для исключенного лица. Например, если NYCHA исключило кого-либо за продажу наркотиков и нападение, то для принятия решения о требуемом Свободном от преступлений периоде ожидания будет учитываться преступление, связанное с нападением. Аналогичным образом, если NYCHA исключило кого-либо из-за преступлений, связанных с наркотиками и имуществом, то для принятия решения о требуемом Свободном от преступлений периоде ожидания будет учитываться преступление, связанное с наркотиками. NYCHA рассматривает преступления, связанные с оружием, как насильственные преступления
2. **NYCHA принимает во внимание количество судимостей за уголовные преступления**, которые имеет исключенное лицо. Если у исключенного лица было одно или несколько судимостей за уголовные преступления до преступления, за которое оно было исключено, то свободный от преступлений период ожидания будет более продолжительным (см. приведенный ниже график). Например, если NYCHA исключило кого-либо за насильственное преступление, и во время периода исключения лицо имело судимости, у него будет более длительный свободный от преступлений период ожидания.

Определите свободный от преступлений период ожидания. Вы можете использовать нижеприведенный график, чтобы определить свободный от преступлений период ожидания для исключенного лица. NYCHA измеряет период ожидания от того момента, когда исключенное лицо покидает место заключения. Если лицо не отбывало срок в тюрьме, период начинается с даты, когда суд принял окончательное решение по преступлению, которое привело к исключению. Если дело не проходило через систему уголовного правосудия, NYCHA рассматривает период с момента совершения правонарушения. **Свободные от преступлений периоды ожидания:**



**Заявление на отмену “постоянного исключения”:
Инструкции касательно прохождения времени**

Преступление - имущественное		Исключающее преступление - наркотики		Преступление - насилие	
Кол-во судимостей	Свободный от преступлений период ожидания (лет)	Кол-во судимостей	Свободный от преступлений период ожидания (лет)	Кол-во судимостей	Свободный от преступлений период ожидания (лет)
0 судимостей	2	0 судимостей	2	0 судимостей	4
1 судимость	3	1 судимость	3	1 судимость	5
2-3 судимостей	3	2-3 судимостей	3		
4+ судимостей	5	4+ судимостей	5		

Примеры того, как работают Периоды ожидания

- Сын г-жи Смит был исключен в 2005 году за преступление, связанное с наркотиками. В то время у него не было судимостей. Он был выпущен из тюрьмы в 2010 году. Его Свободный от преступлений период ожидания составляет 2 года (преступление с наркотиками + 0 судимостей), поэтому он, скорее всего, будет иметь право на ее прошение об отмене исключения в 2012 году. Если г-жа Смит подаст заявление в 2016 году и никаких дальнейших приговоров не будет, тогда исключение, вероятно, будет отменено.
- Брат г-жи Джон был исключен в 2010 году за преступление, связанное с насилием. В то время у него было 3 судимости. Он был выпущен из тюрьмы в 2016 году. Его Свободный от преступлений период ожидания составит 5 лет (преступление с насилием + 1 судимости), поэтому он, скорее всего, станет правомочным в 2021 году. Тем не менее, он может подать заявление на отмену постоянного исключения по Пути 1 даже до того, как это время истечет, предоставив свидетельство позитивных изменений.

Исключения для Периодов ожидания

Даже если исключенное лицо не было арестовано или осуждено за преступление на протяжении всего требуемого от него **Периода ожидания**, NYCHA может все же отклонить заявление на отмену исключения по одной или нескольким из следующих причин:

- Свидетельство сохраняющегося риска, основанного на опасном или небезопасном поведении, отличном от осуждения. Например, свидетельство сотрудников жилкомплеса NYCHA о том, что исключенное лицо представляет риск для здоровья или безопасности жильцов, может привести к отказу NYCHA по заявлению на отмену исключения.
- Время, характер и масштабы преступления, изначально побудившие NYCHA исключить это лицо, были настолько серьезными, что это требует более длительного Периода ожидания.

Примечания

- Если Период ожидания еще не прошел, вы всегда можете подать заявление по Пути1 (стр.2).
- Период ожидания основывается на самой последней судимости, поэтому, если исключенное лицо было признано виновным в совершении другого преступления после преступления, за которое оно был исключено, Период ожидания начинается с освобождения из-под стражи за самую последнюю судимость или даты вынесения приговора, если приговор не назначил тюремного заключения. Кроме того, судимости накапливаются. Преступления, совершенные после исключения, если таковые имеются, будут добавлены к числу судимостей. Если во время рассмотрения заявления NYCHA ожидается решение по соответствующему преступлению, то свободный от преступлений период ожидания еще не начался.

